

**LA MANÉCANTERIE
DES PETITS CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS**



**68, RUE DES RIGOLLES
PARIS-20^e (FRANCE)**

La Manécanterie des Petits Chanteurs à la Croix de Bois, fondée par quelques étudiants parisiens en 1907, groupe des enfants et jeunes gens des faubourgs, non professionnels, et forme un chœur de 40 à 50 voix, qui interprète à 4, 5, 6 et 8 voix mixtes de nombreuses pièces de musique française et étrangère.

Leur répertoire est double : un répertoire religieux qu'ils chantent avec l'aube blanche et la croix de bois, et qui est essentiellement composé des plus beaux motets de la Renaissance (Ecoles française, italienne, espagnole, allemande, flamande, etc...) de quelques grands chœurs du XVIII^e siècle, et de nombreux vieux Noëls et chansons à thème religieux harmonisés par des compositeurs contemporains.

L'autre répertoire, chanté en uniforme civil, est composé de chansons populaires françaises et étrangères (anglaises, espagnoles, italiennes, tchèques, etc...) harmonisées à 4, 5 et 6 voix mixtes. Les unes sont des chœurs, les autres des soli d'enfants avec accompagnement à bouche fermée.

Le plus vif succès a partout, en France, en Europe, en Afrique du Nord et en Amérique, marqué le passage de la joyeuse troupe des Petits Chanteurs. En mainte ville, ils ont été reçus officiellement (New-York, Montréal, Québec, Prague, Milan, etc...). Les Pouvoirs Publics français ont prêté leur appui moral aux voyages de la Manécanterie à l'étranger. Les autorités religieuses les accueillent avec une évidente sympathie; les musiciens avertis, comme la masse du grand public, leur assurent à chacun de leurs concerts (soit dans des églises, soit dans des salles) de magnifiques auditoires.

Il ne peut être question de reproduire les innombrables articles écrits à la louange des petits Chanteurs ; les quelques entre-filets ci-dessous, choisis dans la période qui va de la fin de 1934 au printemps de 1936, reflèteront suffisamment la pensée quasi-unanime des critiques musicaux de la France et du Monde.

Le siège social de la Manécanterie est au 68, rue des Rigoles Paris, 20^e, France.

TCHÉCOSLOVAQUIE



La réception à Prague en 1933

NARODNI LISTY », 28.12.35 (Prague) :

« Tento vzorně vedený disciplovaný soubor upoutává na prvním místě krásnými hlasy, intonační čistotou a hudebností celého podání... »

« POZOR », Olomouc, 29.12.35 :

« Skoro všechna čísla programu musela býti opakována a svědčila o nádherných hlasech a velké hlasové kultuře zpěvu. »

« LIDOVE LISTY », 1.1.36 :

« La Manécanterie » v Českých Budějovicích :

« Oba koncerty setkaly se s krásným úspěchem a zanechaly v srdcích posluchačstva nezapomenutelné dojmy. »

« KULTURNÍ KRONIKA », 1.1.36 :

« La Mané » v Kroměříži a Olomouci :

« Výkony milých hostů vyvolávaly bouře nadšeného potlesku... »

« LIDOVE NOVINY », Praha, 8.1.36 :

« La Mané » v Bratislavě :

« Nevšední umění proslulého sboru vyvolalo i u zdejšího publika bouřlivou a nadšenou pochvalu. »

« Ce chœur, avec une direction et une discipline modèles, vous tient sous la charme de belles voix, d'une pureté d'intonation et de sa parfaite exécution musicale.... »

« Presque tous les numéros du programme ont été bissés ; on y a remarqué des voix splendides et une grande technique du chant. »

« La Manécanterie » à Ceske Budejovice :

« Les deux concerts ont obtenu un grand succès et ont laissé aux assistants un souvenir inoubliable. »

« La Mané » à Kromeriz et à Olomouc :

« Les exploits de nos gentils petits visiteurs ont provoqué des acclamations frénétiques. »

« La Mané » à Bratislava (Presbourg) :

« L'art extraordinaire de ce fameux chœur lui a valu de la part de notre public des acclamations chaleureuses et frénétiques. »



Raymond BINET
16, Rue de Charenton
Paris - FRANCE

PARIS

LE PETIT PARISIEN, 7 Novembre 1934.

Je ne dirai jamais assez l'émoi qu'a pu faire naître, dans l'immense Salle Pleyel où trois mille personnes retenaient leur souffle, la voix de ce petit soliste dont le programme célébrait le nom, cette voix d'un timbre bouleversant, tendre, fragile et grave, dont le miracle m'a paru d'autant plus touchant qu'il sera d'une brièveté extrême : dans deux ou trois ans, cet enfant sera adolescent, et il ne se souviendra peut-être plus, lui-même, qu'il fut, un temps, sans le savoir, le plus pur artiste de la terre.

Yves Dautin.

SEMAINE A PARIS, 16 Novembre 1934.

On ne sait pas assez quel tour de force représente l'égalité et la cohésion de ce groupement dont la jeunesse même est une cause d'instabilité.

LE TEMPS, 20 Novembre 1934.

On sent en eux une vie, une ardeur, une spontanéité qui se traduisent par les tours d'expression les plus inattendus et les plus pénétrants.

Ces Petits Chanteurs sont d'excellents ambassadeurs en pays étrangers. Ils apportent la preuve claire et frappante que nous ne sommes pas, comme on le dit trop, un peuple « sans oreille, sans foi, sans ordre et sans idéal ».

P. Landormy.

LE MONDE MUSICAL, 30 Novembre 1934.

Il faut reconnaître qu'ils se sont tirés à leur honneur du redoutable et original programme qu'ils avaient osé aborder.

La Manécanterie est certainement en progrès... Excellent instrument de propagande, à l'étranger, cette noble institution se doit à elle-même de demeurer au premier rang des ensembles vocaux, possédant les mêmes moyens et qui tendent leurs efforts vers le même but artistique et liturgique.

Félix Raugel.

COURRIER MUSICAL, 1er Décembre 1934.

Les résultats obtenus par la jeune chorale sont surprenants... On ne peut pas écouter sans émotion l'ensemble harmonieux de ces voix fraîches et pures, s'exhalant librement, franchement, avec une simplicité que n'ont point altérée les applaudissements.

PARIS-MIDI, 9 Novembre 1935.

Deux mille personnes ont eu la joie d'applaudir hier soir, salle Pleyel, les Petits Chanteurs à la Croix de Bois.

C'est toujours un rare bonheur que d'entendre l'harmonieux concert de ces voix enfantines aux inflexions pures et souples. Et l'« emballement » du public, proprement indescriptible, fut, une fois de plus, pleinement justifié.

LE JOUR, 12 Novembre 1935.

Je n'avais plus entendu cet ensemble depuis près de deux ans. J'ai trouvé les exécutions musicales encore plus parfaites ; justesse impeccable, rythme souple et précis, nuances d'une sensibilité profonde, sans jamais aucune mièvrerie. Les voix sont pures, bien timbrées et leur style est d'une grande sobriété. Les pages de musique d'église furent rendues avec une véritable grandeur...

L'enchevêtrement des parties, la hardiesse des contre points, la rapidité de l'articulation trouvent chez ces jeunes chanteurs une sécurité d'interprétation impeccable...

Darius Milhaud.

FIGARO, Février 1936.

Ce qu'il faut admirer chez nos petits chanteurs, c'est un goût et une intelligence toujours en éveil. La discipline est obtenue sans raideur. Ils ont interprété avec beaucoup d'élan et de mordant des motets anciens et des mélodies populaires françaises.

R. Brussel.

LE JOURNAL, 23 Février 1936.

...Les Petits Chanteurs surent traduire la poésie du pays tchécoslovaque en interprétant magnifiquement entre autres chansons une inoubliable et populaire berceuse tchèque.

E. Condroyer.

LE JOURNAL, 24 Février 1936.

Les Petits Chanteurs ont une fois de plus ravi leur auditoire par la perfection de leur ensemble, l'exquise fraîcheur de leurs voix et le constant souci des nuances dans des chants religieux anciens et de vieilles chansons populaires.

L. Aubert.

GUIDE MUSICAL, Mars 1936.

Les Petits Chanteurs ont exécuté un important programme où s'affirme une fois de plus leur maîtrise en des genres très différents.

J. Baudry.

LA LIBERTE, 10 Mars 1936.

On a associé dans le même enthousiasme (que M. Joseph Bonnet, salle Gaveau), les Petits Chanteurs à la Croix de Bois, dont la jeunesse apparaît chaque fois plus fraîche et plus experte. Essayez donc d'obtenir d'un chœur professionnel d'adultes, ces reliefs sonores qui partent d'un souffle pour finir dans un souffle, des Trois Jeunes Tambours.

P.B. Wolff.

PARIS-SOIR, 17 Mai 1936.

(A propos du « Te Deum » de Berlioz à Saint-Eustache.)

Quant aux Petits Chanteurs à la Croix de Bois ils furent comme toujours extraordinaires de discipline, et la pureté de leurs voix demeure la chose la plus émouvante qu'il soit donné d'entendre en pareil lieu.

Ailleurs on applaudirait à tout rompre.

J. Rollot.

COMEDIA, 18 Mai 1936.

...Les Petits Chanteurs nous charmèrent par leurs voix justes et leur style pur.

Paul Le Flem.

FIGARO, 18 Mai 1936.

La Manécanterie a interprété des pièces vocales de la Renaissance avec une perfection, une sobriété et une émotion qui doivent avoir toutes les vertus de la prière.

Robert Brussel.

LA VICTOIRE, 19 Mai 1936.

Entre les deux ouvrages de Listz et de Berlioz, la Manécanterie se fit entendre dans des œuvres du seizième siècle. Ce fut le plus beau moment de la soirée. Quelles délicieuses voix ont ces enfants de la Manécanterie, et quelle musicalité dans leurs exécutions... Quelle force, quelle puissance, quelle variété, et quel accent!... Ces chants, vieux de quatre siècles, parurent plus jeunes, plus vivants, plus touchants que Listz et Berlioz. Et comme cela sonnait et se répandait dans toute l'église !

Paul Landormy.

OSSERVATORE ROMANO, Rome, 28 Sept. 1934.

Questa mattina, nella Sala del Trono, Sua Santità ha ricevuto in udienza « Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois »...

Dopo terminato ogni pezzo il Santo Padre si congratulava con i cantori per la singolare maestria e squisita delicatezza dell'esecuzione, ed all'ultimo ha rinnovato loro i Suoi elogi, esprimendo quei sentimenti che aveva in Lui suscitato la musica, con la saggezza dei canti.

IL GAZZETTINO, Venise, 24 Sept. 1934.

I cantori hanno dimostrato una bella disciplina ed una fusione efficace e castigata, che ha incontrato il più vivo e simpatico consenso del pubblico... interpretazione viva e colorita, affiatata ed espressiva.

Ce matin, dans la Salle du Trône, Sa Sainteté (Pie XI) a reçu en audience les Petits Chanteurs à la Croix de Bois...

A la fin de chaque morceau, le Saint-Père félicitait les chanteurs pour la singulière maîtrise et l'exquise délicatesse de l'exécution, et tout à la fin Il leur renouvela Ses éloges, exprimant quels sentiments avaient suscités en Lui la musique et la sagesse de leurs chants.

Les chanteurs ont montré une belle discipline et un ensemble remarquable et pur, et ils ont rencontré la plus vive et la plus sympathique approbation du public... Leur interprétation est vive et colorée, ardente et expressive.



ESPAGNE

LA VANGUARDIA, Barcelone, 21 Fév. 1935.

Estos pequeños cantores parisienses tienen méritos más que sobrados para reclamar la atención, y aun la admiración de los melómanos.

Resultan, en efecto, admirables los matices el ajuste, la entonación, la musicalidad que presiden sus interpretaciones.

...En la Manécanterie se encuentran contrastes y sugestivos efectos. Las voces son gratas, destacando por la pureza del timbre la de uno de los niños que sostiene la cuerda atiplada.

U. F. Zanni.

LA VEU DE CATALUNYA, Barcelone, 22 Fév. 1935.

Tota agrupació de caràcter amateur presenta una tonalitat inconfusible feta de fervor i entusiasme, que donen a les seves actuacions un coeficient d'emoció, difícil de retrobar en un conjunt professional.

Ces petits chanteurs parisiens ont plus de mérite qu'il n'en faut pour retenir l'attention, et même l'admiration des mélomanes.

En effet, les nuances, la justesse, l'intonation, la musicalité qui président à leurs interprétations sont admirables.

...On trouve à la Manécanterie des contrastes et des effets suggestifs. Les voix sont agréables, mais il faut en détacher pour la pureté du timbre celle d'un des enfants qui tenaient le registre aigu.

Tout le groupe, composé d'amateurs, présente une qualité vocale indiscutable, faite de ferveur et d'enthousiasme, qui donne à leurs exécutions un coefficient d'émotion difficile à retrouver dans une association professionnelle.



LE TEMPS, 20 Mai 1936.

...La Manécanterie a interprété divers motets de son répertoire avec une souplesse, une justesse d'expression, une musicalité qui ont ravi les connaisseurs. Ce fut une des meilleures minutes de cette belle soirée.

G. S.

LE JOURNAL DES DEBATS, 21 mai 1936.

Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois... étaient dans une forme particulièrement bonne. Par la souplesse de leurs voix, le bonheur des effets de timbres, surtout dans la demi-teinte, ils ravirent l'âme.

Maurice Imbert.

EXCELSIOR, 26 Mai 1936.

Et quel régal d'entendre, pendant le Salut, ces merveilleux Petits Chanteurs à la Croix de Bois ! TOSCANINI, qui assistait à cette inoubliable manifestation, ne tarissait pas d'éloges à leur égard. Son témoignage enthousiaste apporte évidemment une consécration irréfutable aux Petits Chanteurs.

Pierre Leroi.



Les Petits Chanteurs en visite chez le Cardinal Verdier, Archevêque de Paris

FRANCE

LA PETITE GIRONDE, Bordeaux, 7 Juillet 1935.

En cette soirée de lundi qui réunissait au Théâtre la grande foule, nous avons mieux compris encore le grand succès qui partout les accompagne.

Il nous faut renoncer à traduire en quelques mots ce que fut cette soirée délicieuse.

PETIT MARSEILLAIS, Marseille, 24 février 1935.

...Ils ont atteint une perfection chorale qui a fait l'étonnement de l'auditoire. Cela nous rappelait la Sixtine ou les Russes, tant il y avait de cohésion, de justesse, de nuances...

L.-G. Batalla.

JOURNAL DE ROUEN, 10 Décembre 1934.

...En résumé, la valeur des Petits Chanteurs nous paraît chaque fois de plus en plus grande...

H. Hie.

LE BIEN DU PEUPLE, Dijon, 1er Décembre 1935.

La Salle Familia pourtant très vaste s'est révélée trop petite pour contenir les nombreux admirateurs de la Manécanterie... La pureté des voix, le sens profond de l'expression, l'ensemble merveilleux des exécutants, toutes ces qualités portées à la perfection, nous laissèrent sous un sentiment profond d'admiration et d'émotion artistique porté au plus haut degré...

Dijon a accueilli les Petits Chanteurs avec toute l'admiration que mérite leur talent magnifique.

DEPECHE DE TOULOUSE, 5 Novembre 1935.

L'exécution (en T.S.F. pour le Concert International des Enfants) très savante et remarquablement habile de deux chansons populaires par les Petits Chanteurs à la Croix de Bois donna au monde entier une très haute idée de l'impeccable technique de cet ensemble choral...

CHERBOURG-ECLAIR, Cherbourg, 13 Avril 1936.

C'est un honneur pour une ville telle que la nôtre de recevoir un groupe discipliné avec tant d'art, un honneur dont notre public s'est montré digne en faisant aux petits chanteurs l'accueil qu'ils méritaient...

Avec ces enfants... c'est un peu l'âme des pays traversés par eux qui plane dans la salle où ils se font entendre.

LE SUD-EST, Valence, 19 Mars 1936.

Miracle ! Oui miracle que les petits oiseaux de la Croix de Bois.

C'est dans les chants religieux — je ne suis pas prêt d'oublier le Noël Hongrois ni le Crucifixus de Lotti — que nos oiseaux d'hier ont volé le plus haut. Ce ne sont plus des chanteurs, c'est un orgue aux accents humains...

Non que la seconde partie, consacrée au folklore des airs populaires, ne nous ait pas enchantés ! Tous ces morceaux, où ces gamins font preuve d'une technique vocale ahurissante, sont autant de chefs-d'œuvre et autant de belles émotions.

Gil.

JOURNAL NEW YORK CITY, 7 oct. 1935.

This splendidly trained choral group of young boys...

H. Weber.

WORLD TELEGRAM N.Y.C., 8 oct. 1935.

This small choir offered an astonishing program...

In performing this program the Little Singers disclosed fresh voices, gave evidence of careful training, and sang always with an impressive earnestness. A feature of the concert was a fifteenth century « Complainte de Notre-Dame », sung surprisingly well by a boy alto without even choral support, a feat of obvious difficulty.

Pitts Sanborn.

Ce chœur d'enfants splendidement exercé...

Ce petit chœur présenta un programme étonnant...

En l'exécutant, les Petits Chanteurs révélèrent de fraîches voix, donnèrent la preuve d'une préparation pleine de soin, et chantèrent toujours avec une ferveur pénétrante.

L'une des choses caractéristiques du concert fut une Complainte de Notre-Dame chantée par un enfant alto sans aucun accompagnement choral, tour de force d'une évidente difficulté.



ITALIE



L'ITALIA, Milan, 22 Sept. 1934.

Il debutto italiano dei « Piccoli Cantori Parigini della Croce di Legno » non poteva essere coronato da miglior successo.

Un pubblico sceltissimo e numeroso e infatti accorso ieri sera alla attesa audizione che è stata veramente superiore ad ogni più lusinghiera aspettativa.

Veramente questi giovani, taluni giovanissimi, cantori hanno meritato il successo calorissimo che ebbero, ed alcuni solisti fecero sfoggio di una purezza di voce e di un metallo argentino da fare invidia a qualche rinomata soprano.

...nelle canzoni francesi... portarono poco a poco l'uditorio a un calore di consenso tale, che fu facile lo scoppio di entusiasmo allorchè, al coronamento del concerto i Piccoli Cantori attaccarono con gentile pensiero tra la commozione generale, il « Canzone del Piave », facendo anch'ora mostra di coretta pronunzia nella nostra lingua.

CORRIERE DELLA SERA, Milan, 22 Sept. 1934.

La prima parte del programma diede la misura dell'excel-lente preparazione e della precisione interpretativa dei « putti cantori » repartiti come i registri dell'organo.

La seconda parte permisero ai piccoli esecutori di mostrare le altre facce del loro virtuosismo : il brio, la scioltezza, il calore e il colore.

Le début italien des Petits Chanteurs parisiens de la Croix de Bois ne pouvait être couronné d'un plus complet succès.

Un public choisi et nombreux accourut en effet hier soir à cette grande audition qui a largement dépassé les plus brillantes prévisions.

Vraiment ces jeunes, et pour certains, très jeunes chanteurs, ont mérité le succès très chaleureux qui leur fut fait, et certains solistes firent preuve d'une pureté de voix aux sonorités argen-tines, que pourraient leur envier mainte soprano renommée.

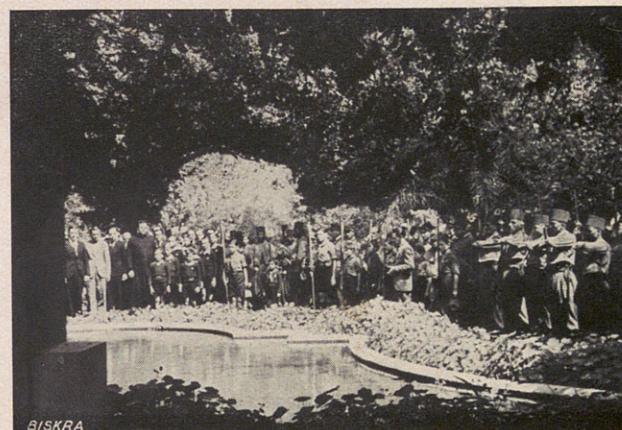
Dans les chansons françaises, ils portèrent peu à peu l'audi-toire à une chaleur d'approbation telle que l'enthousiasme ex-plosa tout naturellement quand, en couronnement de leur con-cert, les Petits Chanteurs attaquèrent, dans une gentille pensée, et au milieu de l'émotion générale, la « Chanson de la Piave », faisant encore la preuve d'une correcte prononciation de notre langue.

La première partie du programme donna la mesure de l'ex-cellente préparation et de la précision d'interprétation des Pe-tits Chanteurs, répartis comme les registres d'un orgue...

La seconde partie permit aux petits exécutants de montrer l'autre aspect de leur virtuosité : le brio, la chaleur et la couleur.

AFRIQUE

DU NORD



DEPECHE ALGERIENNE, Alger, 23 Mars 1936.

Contraste impressionnant dès le lever du rideau : l'immense vaisseau du « Majestic » plein à craquer, comme on dit couramment, et sur la scène, le groupe choral amenuisé par la présence au premier rang de chanteurs de 8 à 9 ans.

Et... cette petite masse d'exécutants opérera le miracle d'un enchantement unanime, fait d'allégresse, de recueillement, de vénération... Car la jouissance esthétique que procure aux auditeurs cet ensemble vocal où les soprani et les alti ont une inégalable pureté juvénile s'approfondit en un sentiment d'ordre moral, tout concorde et hiérarchie...

L. Barrucand.

PETIT MATIN, Tunis, 26 Mars 1936.

...Mais si j'avoue ma préférence pour la nostalgique et poignante berceuse slovaque de Pokorny, le public nombreux et chaleureux a semblé prendre un plaisir particulier à certaine chanson vénitienne qu'il a bissée d'enthousiasme. Le dernier couplet chanté à bouches fermées est d'ailleurs une prouesse sonore d'une irrésistible poésie, et nous prouve que les Russes n'ont pas le monopole de la virtuosité vocale.

Jeff.

ECLAIREUR, Sfax, 28 Mars 1936.

...S'il fallait qualifier d'un mot cette soirée, ce mot devrait dire fraîcheur, jeunesse, santé, équilibre...

...J'entendrai longtemps encore sonner à mon oreille le pur cristal d'un soprano, léger, aérien, et en même temps somptueusement timbré.

CANADA



LE DEVOIR, Montréal, 18 Septembre 1935.

L'ensemble a une cohésion, un fondu qui le rend maniable comme le mécanisme le mieux ajusté. La Manécanterie est humaine, vivante et hautement sensible.

Fr. Pelletier.

LE CANADA, Montréal, 23 Septembre 1935.

On a pu entendre notamment un jeune soliste à la voix d'une douceur et d'un modelé vraiment extraordinaires.

RENAISSANCE, Montréal, 28 Septembre 1935.

Nous ne savions s'il fallait admirer davantage, dans l'exécution des chanteurs de la Manécanterie, la ferveur, la parfaite discipline, la précision dans les attaques, ou le sentiment profond et juste qui faisait ressortir toutes les beautés de cet art sévère dont il nous est si rarement donné dans notre pays d'apprécier la valeur...

Le rythme berceur du morceau « Dors, ma colombe », tranchait nettement sur le reste du programme par sa grâce — comment dirais-je ? — un peu sulpicienne peut-être, mais à laquelle l'adorable voix de l'enfant soliste de la Manécanterie prêtait réellement quelque chose d'irrésistible et d'ensorcelant.

A. Lassalle-Leduc.

L'ACTION CATHOLIQUE, Québec, 14 Septembre 1935.

Le charme de ces voix d'enfants a quelque chose de céleste. De la naïveté charmante des Noëls populaires à la grande puissance mystique des chefs-d'œuvre de Vittoria et de Palestrina, ils savent tout exprimer et tout traduire.

ETATS-UNIS



La première réception des Petits Chanteurs à New-York en 1931

NEW-YORK TIMES, 8 oct. 1935.

The Concert given by « The Little Singers of the Wooden Cross » last night in the Town Hall was an entertainment of the most refreshing originality and charm...

... It would be difficult to imagine a part song more beautiful, tender and exquisite in its archaic coloring than Ravel's « Trois Beaux Oiseaux du Paradis », which was necessarily repeated...

The performances proved again how little sheer technical finish matters compared with interpretation warm and sensitive in felling and achieved through fine knowledge and taste. The training of the young singers has obviously been most wisely directed. The most is made of the natural quality of the voices. The tone quality of the solo mezzo soprano was rich and a little reedy, but very beautiful and communicative. The singer, unnamed, proved a rare artist. In phrasing, nuance, diction, and, above all, in the pure and untarnished sentiment with which he intoned the old phrases, his performance was a thing to be long and gratefully remembered.

The program was unique for the fact that it contained nothing that lacked distinction.

The audience was large and warm in its appreciation.

Olin Downes.

Le Concert donné par les Petits Chanteurs à la Croix de Bois hier au soir à Town Hall fut un spectacle de la plus délicieuse et charmante originalité...

...Il serait difficile d'imaginer un chant plus beau, délicat et exquis dans son coloris archaïque que les « Trois Beaux Oiseaux du Paradis », dont le public exigea le « bis ».

Leur exécution prouva une fois de plus le peu d'importance des questions de perfection technique quand on les compare à la chaleur, à la délicatesse du sentiment dans l'interprétation, et à la finesse de compréhension et de goût la plus achevée. L'éducation musicale de ces jeunes chanteurs, c'est évident, a été très habilement menée. L'essentiel est dans la qualité naturelle des voix. La voix du mezzo-soprano, dont le timbre rappelle un peu celui des anches, était riche, fort belle et très sympathique. Le petit chanteur, que l'on n'a pas nommé, montra qu'il était doué d'un rare talent artistique. Son mode de nuancer, de phraser, de prononcer, et par-dessus tout, la pureté, la fraîcheur de sentiment avec lesquelles il rendit l'antique mélodie, firent qu'on gardera longtemps de son exécution un reconnaissant souvenir.

L'auditoire était nombreux, et chaud dans son approbation. rien qui manquât de distinction.

Le programme avait ceci d'unique, c'est qu'il ne contenait

EAGLE BROOKLYN, 8 oct. 1935.

An artistically distinguished and wholly delightful New-York debut was made last night at Town Hall by The Little Singers of the Wooden Cross from Paris.

The program consisted of tastefully chosen anthems ranging from fifteenth century ecclesiastical choruses to works by Ravel and D'Indy.

The chorus possesses a range of vocal color remarkable in an organisation dominated by boy singers, and the sensitiveness of its phrasing brought exquisite finish to more than one interpretation.

...A superbly balanced interpretation of Ravel's « Trois Beaux Oiseaux du Paradis... »

An unforgettable feature was added to the evening in the shape of two solos sung by the group's principal mezzo-soprano, who has artistic resources and sureness of style that might be envied by many a well-known concert soprano, and these two performances had an impeccable refinement and an emotional depth that caused them to stand out even in such generally excellent company.

Winthrop Sargeant.

JOURNAL NEW-YORK CITY, 8 oct. 1935.

The little Singers gave a delightful concert...

AMERICAN NEW YORK CITY, 8 oct. 1935.

The performances of the visitors had atmosphere and charm, as well as musical and vocal command.

Leonard Liebling.

POST, NEW YORK CITY, 8 oct. 1935.

An unnamed mezzo-soprano entranced the audience with solos sung in a pure, passionless voice of otherworldly beauty.

G. G.

Les Petits Chanteurs de Paris ont fait, l'autre soir, à Tow Hall un début new-yorkais qui fut d'une grande distinction artistique et pleinement délicieux.

Le programme consistait en pièces choisies avec goût, et qui allaient des motets religieux du quinzième siècle aux œuvres de Ravel et de d'Indy.

Le chœur possède une gamme de teintes vocales remarquable, dans un ensemble où dominant les enfants chanteurs, et la sensibilité de son phrasé donnait un « fini » exquis à plus d'une de ses interprétations.

...Une interprétation superbement équilibrée de « Trois Beaux Oiseaux du Paradis ».

La soirée prit une inoubliable physionomie du fait de deux soli chantés par le principal mezzo-soprano du groupe, qui a des ressources musicales et une sûreté de style que pourrait lui envier mainte célèbre soprano de concert, et ces deux exécutions eurent une impeccable élégance et une profondeur d'émotion qui les mirent en relief au milieu même d'un si excellent ensemble.

Les Petits Chanteurs donnèrent un concert délicieux...

Les exécutions de nos visiteurs eurent de l'atmosphère et du charme, et aussi de la discipline musicale et vocale.

Un mezzo-soprano anonyme ravit l'auditoire avec des soli chantés d'une voix pure, sereine, d'une beauté qui rappelait l'Au-delà...